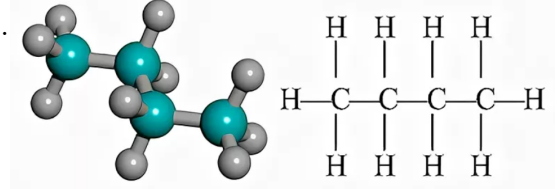


**Задача 1.** В одной стране на дверях учреждения пишут иногда слово, которое вы видите справа. Известно, что (1) эта надпись является не названием учреждения, а как бы краткой инструкцией по эксплуатации двери, (2) если дверь прозрачная, то будучи прочтена с противоположной стороны, надпись инструктирует посетителя неправильно. Определите, что означает эта надпись.

ЎАНАЎ

**Задача 2.** Ниже зашифрована фраза на русском языке. Расшифруйте её:

*Шыр-пир ю ппяюжгы зэлэмвгый гёсрыг,  
фёд гяг, фёд гяг, зэлэмвгый гёсрыг.*



**Задача 3.**

Даны формулы и названия некоторых химических соединений:  $C_4H_{10}$  (бутан),  $C_9H_{20}$  (нонан),  $C_{10}H_{22}$  (декан),  $C_{18}H_{38}$  (октадекан),  $C_{48}H_{98}$  (окта-тетраконтан),  $C_{94}H_{190}$  (тетранонаконтан). **а)** Какое из этих соединений названо не по тому принципу, что все остальные? **б)** Напишите формулы следующих веществ: *октан*, *нонаоктаконтан*. **в)** С какого месяца начался год в том календаре, к которому восходит наш нынешний календарь?



**Задача 4.**

ᠠᠨᠢᠮ	—	sənam
ᠡᠮᠣᠬ	—	epok
ᠮᠡᠨᠦᠨᠭ	—	měnung
ᠲᠠᠨᠠᠬᠡᠮᠡᠷᠠᠬ	—	tanah-merah
ᠮᠡᠨᠲᠢᠭᠢ	—	měntigi
ᠰᠡᠨᠠᠮᠠᠬᠢ	—	senamaki
ᠢᠶᠠ	—	ia
ᠫᠤᠠᠬ	—	puak
ᠰᠠᠩᠭᠠ	—	sangka

В начале 20 века малайцы пользовались двумя алфавитами – на арабской и латинской основе; кроме того, некоторые из них знали особый секретный алфавит. Слева приводятся несколько слов, каждое из которых записано этим секретным алфавитом и алфавитом на латинской основе. Попробуйте перевести слова, записанные ниже, на русский язык. (**Примечание:** сочетание *ng* передаёт единый звук.)

ᠠᠨᠢᠮ ᠡᠮᠣᠬ ᠮᠡᠨᠦᠨᠭ ᠲᠠᠨᠠᠬᠡᠮᠡᠷᠠᠬ  
ᠢᠶᠠ ᠰᠡᠨᠠᠮᠠᠬᠢ  
ᠫᠤᠠᠬ ᠰᠠᠩᠭᠠ

**Задача 5.** Справа даны японские слова, записанные национальной азбукой хирагана. Приводятся также их русская транскрипция и перевод.

**а)** Запишите в транскрипции следующие слова:  
きこう 'погода', つらい 'горький', けつして 'решительно'

**б)** Запишите хираганой следующие слова:

дэнси 'электрон', иккагэцу 'в течение месяца',  
цугō 'удобство', кёсё 'соревнование'.

**Примечание:** Чёрточка над гласной (в русской транскрипции) обозначает долготу; сочетание букв *дз* обозначает единый звук, похожий на звонкое *ц*.

- |          |   |                           |
|----------|---|---------------------------|
| 1. あらそう  | — | арасоу 'соперничать'      |
| 2. きつて   | — | киттэ 'марка'             |
| 3. いそがしい | — | исогасий 'занятой'        |
| 4. あしげ   | — | асигэ 'пегий'             |
| 5. つづき   | — | цудзукү 'продолжение'     |
| 6. こうざ   | — | кōдза 'трибуна'           |
| 7. しよつけん | — | сёккэн 'компетенция'      |
| 8. ていそう  | — | тэйсō 'отправка'          |
| 9. かつぐ   | — | кацугу 'носить на плечах' |
| 10. あつする | — | ассуру 'давить'           |

### Дополнительные задачи

**Задача 6.** Даны баскские числительные и их числовые обозначения в перепутанном порядке: *berrogeita bi*, *laurogeita hiru*, *berrogeita hamasei*, *hirurogeita hamar*, *hogeita bost*, *laurogei*, *hirurogeita hamazortzi*, *berrogeita lau*, *hogeita hamazazpi*; 80, 56, 44, 78, 37, 42, 25, 83, 70.

а) Установите правильные соответствия.

б) Запишите по-баскски: 14, 53, 30.

в) Переведите с баскского: *laurogeita hamabost*, *hirurogeita lau*, *hogeita zortzi*.

**Задача 7.** Даны слова саамского языка: *jogkn'al'm*, *ku'l'im*, *ca'l'mseksam*, *ku'l'ca?l'm*, *jogkrind*, *ku'l'n'al'm*, *jogkku'l'*. Их переводы на русский язык в другом порядке: рыбий глаз, устье реки, уха, берег реки, рот рыбы, ресницы, речная рыба. Определите правильные переводы всех данных саамских слов и слова *l'im*.